



澎湖縣議會會訊 27期

菊島議壇



打造友誼之窗 建立民意橋樑



封面圖說

福建省對外貿易經濟合作廳副廳長張秋的和大陸福建地區參展人員於6月23日拜訪本會後與議長、副議長等合影留念。

| | | | | |
|------|---------------|-----|-----|-----|
| 發行人 | 劉陳昭玲 | | | |
| 副發行人 | 藍俊逸 | | | |
| 發行委員 | 陳海山 | 蘇文佐 | 葉竹林 | 吳文相 |
| | 呂春茶 | 鄭清發 | 胡松榮 | 楊曜 |
| | 陳雙全 | 歐陽洲 | 陳進兩 | 魏長源 |
| | 陳富厚 | 許月里 | 李添進 | 葉明縣 |
| | 夏晨榮 | | | |
| 社長 | 陳超偉 | | | |
| 總編輯 | 莊山雄 | | | |
| 審查委員 | 劉社忠 | 陳淑美 | 洪有信 | 藍萬豐 |
| | 郭承榮 | 劉梅滿 | 莊華州 | |
| 主編 | 趙在福 | | | |
| 編輯 | 許淑玲 | 許玉惠 | | |
| 攝影 | 謝瑞妙 | 張美芬 | | |
| 助理編輯 | 陳秀琳 | 蔡幼萍 | 葉俊巖 | |
| 特約編輯 | 鄒秀成 | | | |
| 美術編輯 | 艾方工作室／方志偉 | | | |
| 發行所 | 澎湖縣議會 | | | |
| 地址 | 澎湖縣馬公市中正路76號 | | | |
| 電話 | 06-9263521 | | | |
| 印刷 | 美育彩色印刷廠股份有限公司 | | | |
| 電話 | 07-3112195 | | | |

議長專欄

/ 01

▶ 本屆第3次臨時會完成審議94年度澎湖縣總決算案

副議長專欄

/ 04

▶ 提高自有財源 才能推展地方自治

議場聚焦

/ 06

▶ 珍惜水資源是澎湖重要課題

陳海山議員籲推廣自然循環水處理方式充份利用再生水

▶ 提升本縣及各離島醫療服務品質及水準

蘇文佐議員建議讓公費學醫生可選擇再修得次專科才返鄉服務

▶ 今年觀光產值一落千丈 業者心裡冷颼颼

葉竹林議員：公部門未帶頭推陳出新 恐要負上最多責任

▶ 有特色才有商機以不同風貌強化商圈

吳文相議員提發展區域生活商圈理念要求政府訂定獎勵標準

▶ 野狗傷人事件頻傳民衆談狗色變

呂春茶議員要求縣府成立跨會編組徹底解決維護安全生活環境

▶ 玄武岩爭取登錄世界遺產

鄭清發議員要求縣府與環保團體文化界共同籌劃

▶ 澎湖應該設置「海洋生物科技園區」

胡松榮議員建議縣府先整合自己需求再向農委會申請經費補助

▶ 縣府版小三通自治條例三讀通過

楊曜議員要求縣府收到議會文後一個月內公布實施

▶ 我參訪團建議砂石供給常態化大陸善意回應

陳雙全議員：大陸將重新調整政策不予禁止 我方應更積極務實

▶ 提升觀光產官各吹各的調

歐陽洲議員要求縣府別在旺季湊熱鬧大型活動應在淡季舉辦

▶ 增加農家收入讓年輕人回澎

陳進兩議員建議利用休耕地改建成有機農場生產高附加值蔬菜

▶ 滿山遍野銀合歡 農友寸步難行

魏長源議員要求縣府加速清除工作同時宣導農地釋出綠化

▶ 中央補助毛豬產銷班經費流向有問題？

陳富厚議員要求農漁局嚴加徹查 若有不法情事 儘速移送法辦

▶ 大池水庫漏水下游沙灘受到波及

許月里議員：水公司先斬後奏將設海淡廠 堅決反對到底

▶ 漁船保險制度不夠健全漁民財產無保障

李添進議員要求消防局提供防火之道同時盼修法改善保險制度

▶ **中央法令不瞭解漁民和漁船緊密關係**

葉明縣議員盼漁業署和交通部檢討相關法規解決離島交通問題

▶ **政府漁業用油政策正在扼殺漁民生存空間**

夏晨榮議員：減輕漁民負擔漁業用油補助應改採浮動比率制

議政紀事

／23

- ▶ 澎湖縣議會第16屆第3次臨時會審議事項
(95年7月31日至95年8月4日)
- ▶ 劉陳議長親率議員參訪考察大陸－行銷澎湖觀光產業及農漁業為菊島開拓出另一片藍天

活動花絮

／29

- ▶ 劉陳議長昭玲暨議員前往望安參加兒童少年社區照顧支持中心揭牌
- ▶ 國軍澎湖醫院院長郭泰宏向劉陳議長及藍副議長辭行
- ▶ 越南建江省副主席文何豐率團蒞會拜訪劉陳議長
- ▶ 福建省對外貿易經濟合作廳副廳長張秋的等二十餘人蒞會拜訪
- ▶ 95年親子活動
- ▶ 95年6月份專題講座
- ▶ 95年職員工國內參訪暨文康活動紀實
- ▶ 本會人事管理員莊華州獲取碩士學位殊榮

議事行事曆

／38

菊島論述

／39

- ▶ 寂靜的春天：台灣珊瑚的危機
(本文為已刊登25期待續部分)

澎湖民間故事

／43

- ▶ 望安天台山仙蹤－呂洞賓的足跡

菊島意象

- ▶ 夜釣小管



澎湖縣議會會訊 27



菊島議壇

中華民國89年03月 創刊
中華民國95年09月 出刊
SEPTEMBER.2006



2006年澎湖地景藝術創作作家高仲都，以「好運到」玄武岩砌石滬及球來結合大地，象徵全球舞台與環境共存。



本屆第3次臨時會完成審議 94年度澎湖縣總決算案

中 華民國94年度澎湖縣總決算暨附屬單位決算及綜計表依法完成審核，於95年7月31日本屆第3次臨時會第1次會議，由審計部台灣省台南市審計室吳主任義健率梁副主任及主辦課長等人列席，並向大會提出審核報告，該室辦理審計業務，除為合法性審計外，同時注重效能性審計，並依法提供澎湖縣政府有關財務上增進效能與減少不經濟支出之建議意見有：

- 1.開源節流措施，仍待繼續加強落實推動。
- 2.中央對本縣一般性補助，考核成績欠佳，未能積極研謀改善。
- 3.人事費支出負擔沉重及臨時人員僱用管理未確實，未能檢討改善。
- 4.績效獎金計畫執行欠妥，允宜檢討改進。
- 5.社會福利業務執行成效未落實，未能積極檢討改進。
- 6.欠稅清理作業未積

極，有待提昇清理績效。

- 7.行政院離島建設基金補助執行成效不彰，允宜檢討改善。
- 8.推行鼓勵火化塔葬及檢骨進塔補助計畫未盡理想，允宜檢討改善。
- 9.文化資產保存與管理機制，有待檢討改進。
- 10.應收未收行政罰鍰清理成效不佳，欠積極辦理。

開幕詞全文如下：





本屆第3次臨時會自今日起召開五天，依地方制度法第三十六條規定：「審議縣(市)決算之審核報告」為本會職權，感謝台南市審計室吳主任、梁副主任暨各位審計同仁適此盛夏炎熱季節，不辭辛勞遠從本島渡海來到澎湖，更可貴的是能依「地方制度法」第四十二條規定依法於時限內向本會提出94年度澎湖縣總決算審核報告。

審計是政府財務管理制度最為重要的一環，依審計法第十條規定「審計人員依法獨立行使其審計職權，不受干涉」，數年來台南市審計室對澎湖縣總決算審核，均能針對「在合法性審計方面」審核財務收支不當缺失，「在效能性審計方面，有關財務上增

進效能與減少不經濟支出」提出寶貴的建議意見、「在追究財務違失責任方面」稽察財務上違失之行為。職責所在本會時時刻刻均能針對所提意見強烈要求澎湖縣政府提出檢討並能予確實改進，以提昇預算執行效率，但從94年度「澎湖縣總決算」書面審核報告觀之「改善有限」，94年度澎湖縣總決算平衡表，經台南市審計室審核修正收支決算數，調整後資產總額為16億3,803萬餘元，負債總額為32億3,520萬餘元，短絀總額為15億9,717萬餘元，公共債務未償餘額大幅增加，公庫資金墊借程序，未依規定辦理，債務控管欠佳，財務報表未能允適表達，債務管理欠周延，增加財務調度風險。



在此特別向縣府財、主二位單位主管要求能依職權之責任應多善加鞭策與檢討，持續落實各項開源節流措施，以有效改善財務狀況，各列席局處主管更應就本職業務深切改進以落實財務支出原則。

感謝台南市審計室對本縣預算執行能加強落實「財務審計」及「績效審計」之審核，依審計法第五條規定：「各縣（市）政府及其所屬機關財務之審計，由各該縣(市)酌設審計室辦理之」，據查台灣省各縣市均設有審

計室，獨缺本縣尚未設立審計室，本會第14屆、第15屆均分別提出建議，請審計部能早日在本縣籌設「澎湖縣審計室」，但迄今尚無音訊，本縣財政、人口、面積雖不及於其他縣市，但處於偏隅離島縣，而離島中離島尚有鄉公所、各級機關、學校，確有早日設立之必要，在此有請吳主任與各審計同仁多予協助，早日促其實現，最後祝福各位身心健康萬事如意。



提高自有財源 才能推展地方自治

縣府應改變事事要求補助心態 以自我經營理念進行財政努力與創新

一 九八〇年代以來，全球瀰漫著政府再造運動，例如英國柴契爾（Margaret Thatcher）內閣、美國雷根（Ronald Reagan）政府、加拿大Mulrouney內閣等，在新管理主義風潮下，各國政府紛紛推行「向下授權、開源節流、民營化措施、員額精簡」等改造工程。我國亦於民國八十七年進行修憲精省的工作，並於八十八年公佈施行「地方制度法」，並修訂「財政收支劃分法」，希望改善過去地方自治之種種弊端，落實由下而上的民主社會。

然而地方制度法公布及財劃法修訂於八十八年一月施行以後，同年四月，中央與地方卻因統籌分配稅款分配問題，爆發嚴重的爭議。二十一縣市群起向行政院抗議，要求調降北、高兩直轄市之分配比例。中央與地方財政劃分

的問題紛擾迄今，仍然存在「垂直不均」與「水平不均」的雙重弊病。

落實地方自治是全球性政府改造的風潮，然而地方財政失衡，卻是地方自治新面臨的最大挑戰。在政府部門提供的公共財當中，中央與地方政府各司其職，屬於全國一致性的公共服務，如國防、外交、經濟管制、國際貿易、金融幣制、移民等，權規中央管轄。有關環境保護、衛生健康、警政治安、國民教育、國民住宅、下水道、休閒設施等因地制宜的項目，則由 地方政府辦理。





理論上，中央與地方財政的劃分，應依據所司職能，合理分配。不過我國稅源劃分係屬「獨立稅源制」，中央與地方各有其獨立的課稅來源。然而我國租稅制度在法定主義的前提下，多數課稅權屬於中央政府，例如所得稅、遺贈稅、營業稅、貨物稅、菸酒稅、證交稅等，屬於縣市政府的稅源，僅有地價稅、土增稅、房屋稅、牌照稅、契稅、印花稅、娛樂稅等。

稅源劃分不均，造成地方政府課稅收入不足，必須長期仰賴中央補助。而地方自治也將因缺乏財政上的支持，無法真正落實。以澎湖地區為例，澎湖縣政府自有財源不足百分之二十，使得歷任縣政主導者，無法有效推展施政的魄力、遠見。

因此欲落實地方自治，必須從改善地方財政做起，而改善地方財政，除了統一全國福利制度、妥善運用統籌分配款、降低財政劃分不均等問題外，最重要的是地方政府必須改變過去事事要求中央補助的心態，以自我管理、自我經營的理念，進行財政努力與創新。

澎湖設立免稅購物中心，便是一項地方財政的創新。免稅購物中心除了直接創造就業機會以外，對於繁榮地方經濟，增加地方稅收，更有顯著的效益。在總體稅制無法進行合理改革前，地方政府須縛結開支、新闢財源，才有餘裕進行環境保護、衛生健康、國民教育、休閒設施等共公品質改善工程。否則台灣地方自治，將無法在離島地區落實。





珍惜水資源是澎湖重要課題

陳海山議員籲推廣自然循環水處理方式充份利用再生水

澎湖的最大煩惱是水資源不足。澎湖每日水的使用量約二四〇〇〇CMD，馬公市佔百分之七十約一八〇〇〇CMD。大半以上是由海水淡化所提供。為了在澎湖可促進旅遊、農漁業等的產業發展，陳海山議員認為確保水資源是重要課題。

陳海山議員指出有效被利用的自來水，從以前開始，生活廢水都會排放到海洋。可是，馬公市在二〇〇七年有個BOT案，將計畫建設處理量一一〇〇〇CMD的下水道。如果這個下水道處理場完成後，馬公市所有被利用的生活廢水，幾乎全部都會在這裡被處理。但是在水資源缺乏的澎湖，全部處理後的水量不應該全部被流放大海，而是經過三次處理後計畫再利用。三次處理可採用在日本被推廣的「自然循環水處理方式」，以不使用化學藥品的方法保護自然環境的生態。這個再生水的水質可用在農業用水、種植植物、親水公園等設施上，成為澎湖的新水源。假設再使用下水道處理後的水資源百分之五十那就可以確保一年二百萬CM的再生水水資源。

陳議員認為，再生水可利用在下面的目的上：（1）農業用水：確保再



生水的百分之五十為農業用水。這些水源優先利用在有機農場上栽培健康的有機蔬菜。（2）美觀市容的親水設施：馬公市內沒有河川及親水公園。如果能利用再生水，在市內製作小河川並在周圍種植樹木和花。有水的美景和綠色植物的相乘效果，可成為市民的休閒養生場所。小河川的終點區可建造池子，打造讓孩子們可以玩耍的親水公園。（3）學校環境教育用的生態水塘：從小河川到市內的小學都可使用再生水，利用再生水建造小型生態池塘。若有水便可讓水生植物成長；有水生植物後，水生昆蟲便可存活。



提升本縣及各離島醫療服務品質及水準

蘇文佐議員建議修改規定讓公費學醫生可選擇再修得次專科才返鄉服務

為 提升本縣及離島醫療水準，議員蘇文佐建議縣長修改學醫公費生返鄉服務規定，希望可以讓這些公費生另修次專科之後再返鄉服務，同樣也是最短服務七年但卻有能力服務更多鄉親。縣長王乾發對此表示支持，指示衛生局檢討法令。

蘇文佐議員表示，現行規定公費生畢業之後應即返鄉服務至少七年，許多公費生礙於規定在畢業之後原想再另修次專科，但不可得；事實上如此對澎湖的醫療水準提升並無幫助。如果可以讓這些公費生在畢業後，再修行另一次專科項目，他們回鄉之後可以直接有效地以更多專科項目來服務本地的鄉親，對於澎湖長久來專科醫師不足的現象可以立即改善，鄉親的就醫權益可以更獲得保障。

蘇文佐建議縣府應給公費生多一次選擇，如果他們在畢業之後要直接回鄉服務，當然歡迎；但若是公費生想再多充實自己，例如另修次專科，應該縣府要給予鼓勵，同意修完次專科再回澎服務。

如此只是約晚了二年回來，但一樣回來之後需服務滿七年。如此一來可以大大提升各公費醫師的多元專業能力，此乃澎湖鄉親之福，希望縣府能



夠研議改善，而且據衛生署表示此一權責地方政府即可核准。

針對蘇文佐的建議，縣長王乾發表示他個人非常支持，將交由衛生局進行檢討法令修改。如果權責確屬地方政府，縣府當然樂見公費生可以習得更多的技能來為鄉親服務，不過在修改規定的同時也需顧及公平性，將反彈的情形減至最少，相信可以創造公費生和鄉親雙贏的局面。



今年觀光產值一落千丈 業者心裡冷颼颼

葉竹林議員：公部門未帶頭推陳出新 恐要負上最多責任

八月艷陽天，但澎湖旅遊相關業者內心卻是冷颼颼。今年澎湖觀光產能一落千丈，許多業者悲觀地認為今年來澎客量可能只有往年的一半，明明是大旺季卻好像是度小月。

由於航空票價居高不下、班機減班、海運客輪航次短少，早在五月時縣府旅遊局即已坦承當時的來客量比平往年同期少了三成；旺季還沒到來，所有觀光相關產業業者心裡就已蒙上一層陰影。

葉竹林議員表示澎湖不再是觀光旅遊重鎮，或是從此一蹶不振？我們總要檢討原因；總而言之，外在的因素至少有：航空票價太貴，來回澎湖機票就已接近四千元，加上住宿和餐飲雜支，使得許多人來澎意願降低，寧願選擇到東南亞或韓國旅遊；再來是今年農曆閏七月，台灣民間習俗認為不吉利，因此減少出門旅遊的計畫；還有年初時雪山隧道通車，大幅縮減了民衆前往「台灣後花園」－宜蘭的交通時間，在相對選擇之下，澎湖因此受到排擠；再來還有前往大陸旅遊太過熱門，方便好玩又不貴，澎湖同樣受到波折排擠；最後的原因可能要歸究於大環境實在太不景氣了，各項民生物資必需品價格飛漲，唯獨民

衆的荷包不漲，受到經濟壓迫全家攜手自殺的事件不斷，連吃飽都有問題了，那有餘力外出旅遊。

葉議員強調，外在因素分析完了，恐怕還得反省內在因素，縣內產、官、學各界又為澎湖的觀光做了多少努力？澎湖確是台灣旅遊熱門地區沒錯，但一而再地來卻沒有新的吸引力及賣點，誰又願意一再地來澎旅遊？公部門未進行宏觀地規劃和實際輔導業者，業者無法推陳出新，恐怕大家都要為澎湖觀光產值滑落，負上一點責任。縣政府連年舉辦一樣的活動，新鮮感盡失，又都選在夏季時辦理，對觀光業根本沒有實質的幫助，至少應該負最多的責任。



有特色才有商機以不同風貌強化商圈

吳文相議員提發展區域生活商圈理念要求政府訂定獎勵標準

吳文相議員提出「發展區域生活商圈」的理念，強調讓馬公市民以馬公市為榮的榮譽感的建立是最重要的工作。

吳文相提出，以社區為核心，建構生活商圈，改善郊區生活機能與環境的構想，強調目前以社區為核心的發展策略已呈熱門趨勢，政府應訂定獎勵標準，未來社區民眾若願意主動發掘其特色進行整體營造，建構獨特生

活商圈，拓展觀光資源，政府應加以補助，以增加社區能見度與整體收入，改善郊區生活機能與環境。然後發展區域特色，強化商圈差異功能，豐富都市服務內涵。有「特色」才有「商機」，馬公除應與國內外的各大都市競爭外，區域也應發掘本身特色，形塑不同風貌，強化商圈差異功能，才能相輔相成而非相互抵銷，以增加觀光資源，豐富都市服務內涵。

吳議員也希望加強西衛澎南商圈再造，促進地方發展，兩地擁有澎湖著名的美麗海岸，是馬公人最佳休閒場域，更是觀光客的旅遊勝地。

整合目前既有觀光資源與產業，進行整體商圈再造。政府應該引進專業行銷手法，提供現代化的公共設施，加速促進地方發展。

吳文相強調擴大招商，強化都市機能才能營造理想生活與居住空間；馬公身為澎湖首府，應力求都市現代化的腳步，以提升市民整體生活品質。

未來應盡力吸引國內外大型知名連鎖企業如量販店、超市及休閒娛樂廠商前來投資，以強化都市機能、擴大稅收基礎，營造理想生活與居住品質，讓馬公市民以馬公市為榮。





野狗傷人事件頻傳民衆談狗色變

呂春茶議員要求縣府成立跨會編組徹底解決維護安全生活環境

長 久來不斷發生多起野狗傷人事件，馬公郊區和鄉間都有，造成多位民衆受傷，呂春茶議員痛批權責單位的不作為是造成鄉親生活恐懼的主因。如果連野狗問題都解決不了，更不必談任何重大施政建設了，而且野狗橫行若是傷及遊客，對本縣的觀光形象會遭受重大打擊，有關單位應該拿出對策儘快解決。

呂春茶議員指出，三個月前一位機車騎士晚間行經案山時遭一群野狗攻擊，致倒地後送醫，至今仍神智不清；後來在西嶼有一位阿嬤帶著孩子飯後散步，也遭成群野狗攻擊，所幸



村內青年出面解危未釀成傷害；又有一位少婦晚間快走運動，經過西文孔子廟時也被一大群野狗追趕，造成這名少婦腳踝扭傷，健身不成反而送醫包紮。

呂春茶對此痛批權責單位不作為，放任野狗成群在路上傷人，人民有免於恐懼的自由，卻連散步都沒有保障。他說縣府每次都要等到造成重大傷害才要出面關心，而事實上這些都是可以預防的。況且如果傷的是外地來的觀光客，那真是全縣都顏面掃地了。

呂春茶表示，多年來野狗傷人的事件頻傳，這個問題已經存在許久，尤其是郊區或鄉下特別的嚴重，一兩隻落單的野狗還不會傷人，但只要聚集了一整群就常常對人發動主動攻擊，被攻擊的民衆通常只能自認倒楣，這些都是民衆心中的痛。但政府部門通常只是有人抱怨時稍為應付一下，做做樣子，三分鐘熱度之後又是放任野狗繼續威脅住民的安危。難道不能由環保、農漁、衛生等相關權責單位，長期組成一個任務編組，持續辦理讓野狗的問題徹底解決嗎？不但保障人民生命安全，也還給全體鄉親一個衛生舒適的生活空間。



玄武岩爭取登錄世界襲產

鄭清發議員要求縣府與環保團體文化界共同籌劃

澎湖珍貴的玄武岩地形，不但是澎湖人得天獨厚的寶藏，更是全人類共同的資產。鄭清發議員呼籲必須儘速登錄為世界襲產，由全人類共同保護、共同分享。二〇〇二年初，行政院文建會徵詢國內專家、縣市政府與地方文史工作室推薦台灣具「世界遺產」十二個潛力點名單，包括澎湖玄武岩、紅毛城、陽明山、金瓜石、金門、舊山線鐵路、棲蘭山檜木林、太魯閣、玉山國家公園、阿里山森林鐵路、卑南遺址、蘭嶼。文建會將太魯閣、澎湖玄武岩評選為最具潛力點地區，並提出由NGO非政府組織代為申請登錄為世界襲產的方式，希望獲得世界襲產委員會的同意。不過台灣並非聯合國會員，也不是世界襲產公約的締約國。因此澎湖申登世界襲產之工作，將是一條漫長、曲折的道路。

雖然邁向世界襲產之路，充滿困難險阻，鄭議員希望澎湖縣政府仍需配合澎湖地區各環保團體、文化界耆老等，共同籌劃相關工作。進一步結合環境保育與觀光休閒活動，藉由世界級的自然襲產，配合觀光旅遊品質的全面提升，將澎湖行銷到全世界，在邁向世界襲產的目標上。應該朝幾個

方向努力：**1**·提高澎湖地景和人文的故事性，因為這是吸引觀光客的最佳作法。**2**·深入研究澎湖的地質特色並發表國際期刊論文，提升澎湖地質的認識深度。**3**·探討其他有特色的地形，例如澎湖地區的風化地形、颱風地形等等，增加澎湖地質的探知廣度。**4**·結合教育，讓地質地景保育的觀念在澎湖紮根。**5**·結合藝術和商業，把澎湖推銷到全世界。

此外對於澎湖海岸處處可見的違章建築、水泥道路和消波塊，建議縣政府應該加強管制和排除，否則對於爭取世界襲產登錄會有不利影響。

鄭議員認為，澎湖人要先對澎湖這塊土地有新的詮釋和肯定，在自己心中建立「澎湖海洋地質公園」的概念，不要認為我們可以在自己家裡看到大海沒什麼。每個澎湖人每天生活或走過的地方，都是他人讚嘆而珍惜的自然資產。



澎湖應該設置海洋生物科技園區

胡松榮議員建議縣府先整合自己的發展需求再向農委會申請經費補助

由於「新竹科學園區」成功地創造了一個「台灣經濟奇蹟」，因此「科技園區」已經是政府發展科技和新興產業的政策模式。行政院農委會也在屏東設置「農業生物科技園區」，模仿新竹科學園區的模式，企圖打造另一個台灣「農業奇蹟」。胡松榮議員也希望在澎湖設置一個類似的「海洋生物科技園區」，以同樣的政策模式，利用澎湖豐富的物產環境和海洋接近性，開發澎湖的農漁產品，創造澎湖另一波的「農漁產業奇蹟」。

胡松榮表示，澎湖科技大學的教授和研究人員們，也曾利用陳水扁總統視察的時機，當面爭取「海洋生物科技園區」，並獲得其口頭承諾。不過，經建會、國科會和農委會根本沒有認真評估該一政策的可行性。二年前林炳坤利用審查預算的時機，強烈要求農委會主委李金龍在澎湖規劃設置「海洋生物科技園區」，協助澎湖農漁業轉型。經過一番協調和討論，李金龍主委隨後正式函覆林立委，表示將在下年度先行補助經費，輔導澎湖地區的學術研究單位與產業界成立



「澎湖農漁產業研發中心」，裨整合地方資源，促進海洋、養殖漁業及觀光產業同步發展。然農委會後來只有應林炳坤之邀前來澎湖考察並與相關單位討論，除此之外，並無進一步的規劃或執行計畫。

胡松榮希望先由政府機關、研究單位和學校提出自己的發展需求，透過縣政府整合之後，再向農委會申請研究經費的補助。透過整合研究、補助和輔導，凝聚澎湖農漁產業科技研發的能量，再慢慢形成一個研發中心或科技園區的制度模式。



縣府版小三通自治條例三讀通過

楊曜議員要求縣府收到議會文後**一個月內**公布實施



本會審議縣府所提「澎湖縣與大陸地區通航自治條例草案」，由於楊曜議員提出，縣府在早先議會通過觀光博弈自治條例後，並未依規定在一個月內公佈施行，明顯是在「唬弄」議會。因此最後在小三通自治條例三讀通過時，議長劉陳昭玲附帶決議，要求縣府在接到議會送達通過之後一個月之內公布施行。

由於中央政策始終不願開放，又面臨民意強大的壓力，縣政府以制定「自治條例」的方式，來凸顯澎湖地區對「觀光博弈」和「與大陸小三通」的迫切需要。繼本會上個會期通過縣府版觀光博弈自治條例之後，昨天再審議本會期所提出的小三通自治

條例。

但楊曜議員譴責縣府根本是在唬弄議會和全民；因為依照地方制度法第三十二條規定，行政單位在接獲立法機關同意文之後應於一個月之內公布施行，但博弈條例議會早在六月六日就已送達縣府，縣府竟在七月十八日才送內政部核定，至今仍未公布施行；且依規定，自治條例未訂罰則並不必經中央主管單位核定，只要去文核備即可施行。縣府如此唬弄議會，又何必假惺惺提案，故作努力爭取狀。

楊曜說，其實大家都知道地方自治法若與中央法令抵觸，即無效，而且三通和博弈並非自治事項，但議會通過自治法案無非是想凸顯議題的重要性，縣府若不公布當初又何必送審。這一次小三通自治條例縣府若還是不在一個月之內公布，則業務單位旅遊局就涉及瀆職。

針對批評縣長王乾發表示對於縣府速度太慢，他個人感到慚愧，業務單位應該痛加檢討。他重申，縣府也知道若與中央法令抵觸，地方公不公布都無效，縣府之提出自治草案就是要凸顯小三通和觀光博弈對澎湖的迫切性。

我參訪團建議砂石供給常態化大陸善意回應

陳雙全議員：大陸將重新調整政策不予禁止 我方應更積極務實

由於目前大陸地區已禁止砂、石出口，陳雙全議員指出本縣日前由副縣長呂永泰率隊前往大陸訪問時，我方提出建議希望大陸方面能將建材的供給，予以常態化，國務院回應指為考量台、港、澳有迫切的需要，將重新調整政策，不予禁止。

陳雙全表示，參訪團在拜會大陸國務院時提出對仰賴大陸砂石進口的迫切需要性，且由於砂石至今尚未開放直航澎湖，造成極大不便及成本的負擔。而其中原因之一，在於兩岸直航，大陸方面堅持要國輪對開；但據台灣航運界反應，因須灣靠第三地的

緣故，大部分已將台灣籍的船舶改註冊為第三國籍（大陸稱為方便輪，台灣稱為權宜輪）。也就是說不同意以權宜輪直航，則直航後將由大陸籍船舶佔據整個市場，對台灣航運者較吃虧，所以還有疑慮，致而影響開放的時程。所以建議大陸方面，在討論兩岸三通時，能同意由權宜輪承運，如有問題，則至少亦同意將此運輸市場盡量提供台灣籍船舶營運。

陳雙全指出，對於我方建議，中共國務院相關部門表示，大陸之所以禁止砂、石出口，也是鑑於盜、濫採嚴重、環境生態已受到破壞所致；為考量台、港、澳有迫切的需要，將重新調整政策，不予禁止。但以權宜輪直航兩岸，並不符三通的精神，恐有困難；開放後確實大陸籍船舶將佔優勢，台灣輪船無法與之競爭，不過這還可朝技術面如船數、航次、運費等再來討論盡量給台灣籍船舶方便。陳雙全因此盼望政院相關單位能抱持更開創性的態度，為保障我方航運業界的權益並考量島內各項建設所需，應該更務實且積極與大陸洽談有關砂石進口及航運等迫切議題。





提升觀光產官各吹各的調

歐陽洲議員要求縣府別在旺季湊熱鬧大型活動應在淡季舉辦

澎湖受到隔海交通及冬季季風影響，每年來澎旅遊的人數一直無法突破，近年來始終維持在四十五至五十萬人次。夏天時各旅遊景點爆滿人，機位和床位「一位難求」，冬季時則乏人問津、門可羅雀；無論是政府或民間業者無不極思突破「冬天養蚊子」的魔咒；但由於各自努力方向，甚至思考模式不同，產、官兩界一直是各吹各的調；公部門砸下大把經費辦活動不見成效，業者則心痛這麼多的經費沒有用在該用的地方和時間。

歐陽洲議員認為縣府對推動觀光不夠用心、沒有前瞻眼光，也沒有膽識。澎湖夏天的觀光業就像本地治安一樣，不論是誰當縣長和警察局長，治安都會是全國第一，因為問題不在作為，而是澎湖民風、環境因素等特性如此；同樣地，夏天來澎的觀光客只怕來不了或沒地方住，縣府辦不辦大型活動，從來都不具任何加分的意義，反而打亂市場，造成業者操作上的困擾。他質疑縣府是怕在淡季辦活動時人氣不足，會因此「漏氣」，因此總喜歡搭順風車，搶著在旺季辦觀光活動，至少場面不會難看，但實際上都無助於觀光相關產業所有業者的



實質收益；舉凡「花火節」、「菊島海鮮節」、「泳渡澎湖灣」都是這種例子，上千萬的預算砸下，卻無法讓人感受到效果，只是心痛那龐大納稅人辛苦的血汗錢罷了。

歐陽洲指出，治本之道在於解決交通、住宿以及如何延長觀光季節等問題上。除闢建海上藍色公路與航空業者協調增加班次，更應該採取優惠措施，鼓勵財團業者在本地投入重大投資，興建具規模水準的渡假飯店，再來是不要把白花花的銀子用在不切實際的旺季，應該集中經費在每年的二至四月或十至十二月份辦理真正能吸引人來的大型活動，場面或人數也許不會像夏天時那麼熱鬧，但在淡季時每多一個人來澎，都是對民間業者實質上多一份的效益。



增加農家收入讓年輕人回澎

陳進兩議員建議利用休耕地改建成有機農場生產高附加值蔬菜

陳進兩議員建議，在澎湖可以利用休耕地改建成「有機農場」。可配合有機農場慣用的無農藥栽培法，和利用甲殼素等的自然肥料栽培法，以及可利用溶液點滴栽培法，使用少量的水栽培大量的植物，冬季強風下也可栽培的溫室栽培法等。導入最新的農業技術，促進澎湖的農業振興。

近幾年，日本和台灣對保健食品的關心變得熱絡起來。在台灣開設了許多日本保健食品店，短期間內不僅僅是在台北等大城市裡，在台灣各地也展開連鎖店且正在快速成長中。販賣「素食餐飲」的高級餐館也增加了，百貨公司和超市都設置有機蔬菜專賣區，而且非常受歡迎；有機栽培的蔬菜，就算是價格高了一點還是很暢銷。

陳進兩指出，收穫的蔬菜可優先讓高級餐廳來購買全部的產量，這樣可以減少農家的不安。如果，供給量增加不僅可出貨到本地市場，更可以對台灣本島市場出貨。像這樣的農場建設，在營運時可促使民間企業共同加入。當然本地的農民也會參加像共同

農莊一樣共同支援。如果能有效率地生產高附加價值的蔬菜，是可增加農家的收入，也可促進已經去都市的年輕人才，再度回到故鄉來。

此外，列入本縣三寶之一的風茹草，新近成為民間業者及公部門積極研發的商機，除湖西潭邊、白坑等地大量栽種之外，沙港亦擴大研發推廣，不僅符合本縣的人文意象，也讓農業精緻化，帶動相關產業發展，陳進兩認為，可望一舉解決澎湖廢耕地、人力資源及商機等問題。且研究顯示澎湖風茹含有豐富微量元素及精油，具清熱解毒效果，有保肝功能而不具毒性。





滿山遍野銀合歡 農友寸步難行

魏長源議員要求縣府加速清除工作同時宣導農地釋出綠化

佔領澎湖農田面積約六千公頃的銀合歡樹，雖縣府自去年委託各鄉市公所廣播宣傳讓農友辦理登記農田釋出手續，進行綠美化工作，但實施一年多以來仍不見成效，近期引發民衆批評政府機關工作效率低落。對於民衆的批評，鄉公所和縣府主管機關應該再加強宣導。

魏長源議員表示，農業社會的澎湖地區，居民為求三餐溫飽，皆不辭辛勞的栽種大片農田，耕種的農夫每天日出而作、日落而息，當時本縣農村看不到一塊荒廢的農田，蔓延迅速的銀合歡也只能在田邊才看得到。可惜受到工業社會的影響，導致農民辛苦種植的花生、地瓜、高粱價格直直落，由於連工錢都不夠，令農友們產生厭倦而無心栽種，使得銀合歡有機可乘。根據農漁局初步統計，全縣約有六千公頃農地全遭銀合歡佔領。

魏長源強調，由於滿山遍野的銀合歡，不僅成為蝗蟲孳生溫床而危害農作物、瓜果生長外，道路兩旁蔓延的枝葉也經常影響過往人車視線，對於民衆生命安全構成威脅，多年來引起民衆怨聲不斷，經常向各級民意代表

及地方政府反映，盼能想辦法割除。縣府農漁局一度揚言清除全澎的銀合歡樹。

今年入春以來，因颱風過境帶來大量雨水，導致銀合歡生長比往年迅速，不僅社區僱工管理的公園處處可見少量銀合歡的身影，山間產業道路兩旁更是蔓生快速，令農友寸步難行。魏長源要求農漁局應履行當初的承諾儘快清除滿山遍野的銀合歡，同時加強請農友辦理農田釋出登記進行綠美化的宣導工作。





中央補助毛豬產銷班經費流向有問題？

陳富厚議員要求農漁局嚴加徹查 若有不法情事 儘速移送法辦

陳 富厚議員針對中央自民國九十一年到九十四年間，總共補助本縣毛豬產銷班一千二百多萬元的款項運用產生質疑，要求縣府農漁局嚴加徹查，若有不法情事，儘速移送法辦。

議員陳富厚出示毛豬產銷班年度補助項目及金額說明表示，民國九十年，本縣毛豬產銷班獲農委會補助一百八十四萬，是為購買玉米粉碎中心設置基礎設備經費，另外又獲補助四百萬用作毛豬產銷降低生產成本改善計畫，總計五百八十四萬元。民國九十一年補助一百四十九萬的款項，作為購買裝置玉米太空包三千三百個、固液分離機七戶、種公豬十四頭、通風設備四十六台的經費。九十二年補助一百六十二萬元，作為購買玉米運輸不鏽鋼桶二十個、自動飼料槽一百二十個、種豬更新五十六頭的經費。又於民國九十三年與九十四年分別補助一百八十七萬零四百元與一百二十五萬的經費，用於購買種母豬更新一百頭、廢水流量表二十二戶、母豬分娩架七十三床（九十三年）、保育欄十四組、種公豬十隻、

補貼赴台購買仔豬運費五百隻、玉米粉碎中心機械維修一式經費，五年來農委會總計補助一千二百多萬元的款項。

陳富厚在質詢中指出，近期頻有人反映，農委會每年補助給本縣毛豬產銷班經費有問題，以補助養豬戶裝置飼料桶四十四個，經費九十二萬四千元為例，每個飼料桶為二萬一千元左右，但根據部份養豬戶的說法，一個飼料桶只要一萬兩千元就可以買得到。更離譜的是，民國九十二年間編列九十萬高價購買玉米運輸不鏽鋼桶二十個及以六十七萬四千元購買二手引擎車加裝新購飼料散裝車槽一組私用的種種行為，顯現出補助款流向一定有問題，要求農漁局儘速查明。





大池水庫漏水下游沙灘受到波及

許月里議員：水公司先斬後奏將設海淡廠 堅決反對到底

許月里議員表示，西嶼鄉大池村的小池蓄水廠，是西嶼鄉境內十一村落的自來水蓄水、過濾、供水總站，目前除了平日抽取全鄉十三口深水井補助水源外，收集雨水的水庫是主要水資源。由於該座水庫多年來經過多次整修就是治不好漏水的毛病，水公司乾脆研擬利用廠房設施，擴建日產七百五十噸海淡廠；以俾增加供水備用率。

當地村民多次挺身表達，誓死維護家園，不接受未經環評許可的海水淡化設施外，並齊聲怒指水公司罔顧居民生活權益，放任水庫長年漏水，造成沿岸細白沙灘流失；目前水公司更進一步預備強渡關山，於該處建置具有嚴重損害沿岸生態的海淡廠。

大池村小池集水廠下，原先擁有一大片皎潔細柔的沙灘，是當地居民戲水攬攬勝的好地方。數年前因為水公司唯恐水庫基地崩塌流失，竟然吊了

大批消波塊置放於潮間帶；結果出現水流變化影響導致沙灘流失，經過民意反應後，當該批消波塊吊離該處後，美麗的沙灘重新又再度回來了。

許月里指出大池水庫近鄰海邊攔水壩已出現嚴重漏水現象，也已造成附近下游的沙灘受到波及；水公司放任大量淡水流失，不準備將該水庫的漏水情況根本解決，卻一心一意想節省

工程成本，硬是要設法突破強大民意阻力，實施先斬後奏的海淡工程，於今年底前履約強行動工興建連環境保護

專家均認定可能會危害到當地生態環境的海水淡化廠。

許月里表示，水公司執意於原來蓄水池增建具有嚴重後遺症的海淡廠，該廠設置後可能造成附近沿岸生態資源的破壞殆盡，廠區附近住家的噪音等公安危害，影響層面將波及後代子孫；對於水公司的強勢作為，她一定會抗爭到底。



漁船保險制度不夠健全 漁民財產無保障

李添進議員要求消防局提供防火之道同時盼修法改善保險制度

李添進議員表示，本地海洋資源非常豐富，由於受到社會經濟型態的變化，近海漁業漸趨式微，但是靠海維生的漁民仍然為數不少；從事海事漁業之民衆漸以年長者或外籍大陸漁工居多，其使用之船舶材料多以玻璃纖維為主，且為夜間作業方便，多另行架設照明燈具，其鋪設電氣設備之電源線路常因維護不週而發生火災，又因國內漁船保險制度不夠健全，船隻一旦起火燃燒，往往造成漁民生命財產損失慘重。

澎湖縣消防局火災調查課指出，依據往常船隻火警肇事記錄研判，會發生船隻起火的原因不外乎：「船上電氣設備短路、排煙管隔熱不良、人為縱火或人為疏失」所造成。

通常導致船身起火的原因，多數因自行鋪設電氣設備之電源線路常暴露在外，未另行穿管處理的電線，常因留有油漬與油氣，一旦發生電源短路肇致火災，時常造成快速延燒，一發

不可收拾。

為有效降低漁船火災的發生，減少漁民生命財產的損失，李添進議員希望消防局提供漁民有關防火之道，籲請大家防範於未然。當建造船舶時，請使用防火或耐燃材料，減緩火災發生時延燒速度，降低生命與財產損失。船舶配置之電源線路應請領有水

電執照人員進行規劃配置，應將電源線穿設於P V塑膠管內，藉以保護線路並可降低因潮濕或暴露在外磨損、重壓或老鼠咬損等因素而造成短路引起火災之可能。

李添進呼籲漁民，須定期檢修線路，保持電源線路

使用狀況趨於良好並應加強排煙管路隔熱裝置，促使引擎機具作適當休息，以防止因長時間運轉產生高溫，隔熱不良而蓄積熱能造成火警。

於船舶上應擺放滅火器，以因應火災發生初期急需撲滅使用，期使漁民同胞損失降至最低。同時希望有關單位能進行漁船保險制度修法。





中央法令不瞭解漁民和漁船緊密關係

葉明縣議員盼漁業署和交通部檢討相關法規解決離島交通問題

漁 船是澎湖人的

基本謀生與交通工具。四面環海地理環境，造就了澎湖人和漁船的緊密關係。不過在台北的中央政府並不瞭解這一點，他們認為漁船應該只能用來進行「漁撈」作業，其他的漁

船使用行為都是不對的！所以，許多的法律、政策和行政措施都嚴格限制澎湖人使用漁船。

葉明縣表示，這樣的管制當然造成漁民的不滿，警漁之間充滿了對立和緊張。這種對立在漁船安檢所業務移交給海巡署之後，更加表面化和熾熱化，使得原本平靜的漁港時而爆發海巡署士兵和漁民之間的火爆衝突。漁民不斷反映安檢人員的檢查工作過於嚴苛，幾乎不近人情，讓他們倍感困擾。

葉明縣舉出近年澎湖發生許多海巡署士兵進行安檢作業不當的例子：有漁船因船上多放兩具漁網或多兩個錨錠，而被安檢人員認為可疑，就調船長至海巡總部約談並製作筆錄。他認為，漁民為防萬一，多做準備，竟然



被懷疑有不良用途，安檢人員的作法實在不近人情。漁民被調到總部製作筆錄，雖然最後沒事，但耗去一整天的時間，漁民無法出海捕魚，這一天就沒有收入，損失很大。

葉明縣指出，澎湖地區以前並沒有交通船，漁民和鄉民往返離島的交通都得靠漁船。在使用漁船載人載貨的問題上，為何以前澎湖離島的傳統和習慣，現在卻變成違法，去年為此發生多起爭執。澎湖很多離島例如花嶼、東嶼坪、西嶼坪、東吉、虎井和桶盤等尚無交通船，居民往返，甚至警員或海巡人員，都必須搭乘漁船才能前往該島。海巡署若一味禁止或懲罰，等於設一個陷阱，眼睜睜看著漁民或鄉親跳下去。

漁船的使用，歸漁業署管理，貨船為交通部主管，安全檢查的執行卻由海巡署負責。每次碰到這個問題，三個機關就互相推來推去，問題遲遲無法解決。葉明縣要求縣政府應該主動邀請漁業署和交通部，檢討相關法規，解決澎湖離島鄉親的交通問題。



政府漁業用油政策正在扼殺漁民生存空間

夏晨榮議員：減輕漁民負擔漁業用油補助應改採浮動比率制

緊 縮漁業用油補助對弱勢的澎湖地區影響太大，澎湖在九十一年度收到二·六九億的補助，在九十二年度卻只剩一·一九億，縮減幅度達百分之五十六。漁船用油的油價提高，漁民經營成本增加，只好減少出海捕魚的次數，漁業用油量因此減少。政府的漁業用油政策，正在扼殺澎湖漁業的生存空間。

夏晨榮議員指出，近幾年國際油價高漲，以前油價一粒（二百公升）約八百元，目前則一粒漲至二千多元。但漁業署的油價補助係採「固定補貼」制，每公乘固定補貼一三一九元，這是以當年油價乘以百分之十四所得出之數額。定額補貼維持不變，油價飆漲，無異補貼遽減。可見該一補貼制度太過僵硬。漁業署雖欲修正補助制度，改成依比率補貼，但被行政院否決。行政院甚至指示漁業署必須訂出補助比例降至百分之五的期限。農委會打擊漁業，真是不遺餘力。

夏議員說，二、三級離島漁民，在交通不便的情況下，以自家漁船搭載家人、朋友和鄰居往返馬公本島，最近不斷遭到海巡署禁止。林立委建議農委會應放寬漁船用途，因為，澎湖

四面環海只能靠漁船往返，漁民建造一艘好漁船，想多使用一下，卻被政府的法令綁得死死的，實在不近人情。目前漁業署限制漁船不得自箱網養殖區載運魚貨回港口，也不得直接載往台灣各港口販賣，載運養殖的漁貨難道不是漁業行為嗎？為何漁業署也百般限制？

夏晨榮要求，為因應油價上漲，減輕漁民的負擔，漁業用油補助應改採浮動比率制。否則，也要盡快調高漁業用油的固定補助額度。對漁船和漁民的法令規範，不必一味地管制和禁止，應該朝著照顧漁民生活、促進漁業發展的方向檢討才對。





澎湖縣議會第16屆第3次臨時會

審議事項

95年7月31日至95年8月4日

壹、審計部台灣省台南市審計

室提議事項：

- 一、審議94年度澎湖縣總決算暨附屬單位決算及綜計表審核報告案。

決議：照審核報告通過。

貳、澎湖縣政府提議事項：通過4件

- 一、修正本縣縣有財產管理自治條例第38條、第40條、第57條(草案)案。
- 二、修正「澎湖縣殯葬管理自治條例」草案。
- 三、為研擬「澎湖縣與大陸地區通航自治條例草案」案。(修

正通過)

- 四、擬修正「澎湖縣政府組織自治條例暨編制表」草案。

參、專案小組結論報告：通過2件

- 一、大城北游泳館專案小組結論報告：

決議：

- 1.為減輕縣府財政負擔，請縣府續與澎科大接洽，大城北游泳館租予該校作為游泳教學使用。
- 2.合約詳載，委由該校管理期間，視實際需要，配合辦理各項泳賽活動。





3.請縣府依上述決議第一、二項辦理，如無法完成，自96年起盈虧自負。

二、「吉貝沙尾BOT轉型開發，公部門對原業者行政作為是否公允」專案小組暨人民請願案結論報告。

決議：

1.本案承租權因該土地擬規劃列為「吉貝休閒渡假旅遊暨遊憩區促進民間投資開發計畫案」用地，而終止租約；緣交通部觀光局許文聖局長於95.3.21公開宣示擱置上述投資開發計畫，請縣府轉請交通部觀光局澎湖國家風景區管理處（以下簡稱澎景管處），在未完成相關補償前，以附加條件或期限續租原業者，以昭公

允。

2.有關原承租業者地上物及遊樂設施等之補償，既位於澎湖縣轄內，宜請澎景管處參照澎縣府所訂「澎湖縣興辦公共設施拆除合法房屋查估補償處理辦法」之標準，辦理補償事宜，以維其權益。

3.原承租業者從早期吉貝沙尾景點之沒沒無名，苦心開拓運籌推展，蔚為本縣北海觀光勝地，不無著績；澎景管處依促參法推動吉貝休閒渡假旅館及休憩區規劃案亦為時代潮流。但原業者之權益，應請縣府儘速組成任務小組，全力協助業者與澎景管處協商，俾利達成補償協議。





肆、議員提案：通過5件

第一案：提案人：劉陳昭玲

案由：本會全體議員強烈反對與譴責中共當局涉嫌在未獲得任何捐器官或家屬同意情況下，以極其不人道方式摘下所謂「死刑犯」器官進行移植，嚴重侵犯人權、人類科技文明與大愛精神表現，政府應嚴加管理各級醫院非法取得器官之情事，並予依法嚴辦案。

第二案：提案人：夏晨榮

案由：建請上級政府及縣府針對澎湖縣七美鄉東湖村辦公處活動中心廳舍重新整建，以利東湖村民集會及活動之用案。

第三案：提案人：夏晨榮

案由：建請縣政府於七美鄉南港村西南3鄰30號至澎43線道（發電廠至七美人塚段）闢建產業道路，以利通行案。

第四案：提案人：夏晨榮

案由：建請縣府於七美燈塔南面通往大灣釣場沿線拋於消波塊，藉以保護該段海岸線案。

第五案：提案人：鄭清發

案由：請縣府推動本縣每一所國中小，發展一校一特色教育，以提升整個澎湖縣教育品質案。





劉陳議長親率議員參訪考察大陸

行銷澎湖觀光產業及農漁業為菊島開拓出另一片藍天

澎湖群島星羅棋佈，宛若散落海上的明珠，觀光海洋資源豐富，可供行銷的題材豐碩，足以吸引觀光景點亦多，澎湖不應該侷於現況，坐擁愁城。澎湖各界長期苦思突破發展之道，唯有走出去，行銷澎湖之美，唯有走出去，學習他人之長，補己之短，唯有走出去，積極為澎湖尋找出路。在全球化時代，科技一日千里，資訊網絡密集、人們頻繁往來，若故步自封坐井觀天，將一事無成，子子孫孫將陷於泥淖之中，無法自拔，這不是我們所樂見。

而大陸在改革開放以後，經濟突飛猛進，躍居世界強國，是不得承認的事實，更不容忽視的議題。瞭解大陸自然景觀、文化古蹟保存的成果，及行銷本縣農漁業、觀光，至大陸內地，以求彼此輝映並達相輔相成之效果，澎湖與大陸地區應積極進行協商加強觀光交流，以推動兩地觀光發展，是刻不容緩的事。

職是之故，澎湖縣觀光協會為推動本縣觀光產業及農漁業的發展，將本

縣豐富的觀光資源及精緻的農漁產品行銷至幅員遼闊、人口眾多的中國大陸，遂籌組「澎湖縣農漁業暨觀光行銷考察團」，邀請本縣各機關、農漁團體等，於7月6日依循金馬小三通模式前往中國大陸展開為期8天的參訪考察。而發展澎湖觀光經濟，亦是本會責無旁貸的事，因此由議長親率議員多人隨同參訪，期有助於本縣

與大陸地區經貿觀光相互交流，活絡商機，走出自己的路，開創屬於菊島的一片藍天。

考察團一行以小三通方式前往，包

機飛到金門，由海陸進入

廈門，再轉往上海、北京。考察團分別與廈門市及北京國台辦等大陸有關單位進行座談，針對加強澎湖與大陸地區農漁業交流設定－提供澎湖農漁特產品免關稅及綠色通關的優惠措施、建立澎湖農漁特產產品專有行銷通路及展銷中心、共同保護漁業資源、建立漁事糾紛及人道援助對口單位、建立共同資料庫，打擊非法漁業及促進漁業勞務交流等六大議題，充份討論，交換意見。





另在教育文化交流方面，由於兩岸人民同文同種，澎湖考察團強調希望能加強大陸地區大學和澎湖科技大學的接觸，但如果大陸和澎湖能夠建立定期學術交流機制，包括學者互訪和交換學生與提高大陸學生來澎就讀的意願，將有助於增進雙方文化交流。

廈門座談會在悅華酒店舉行，由福建省台灣辦公室陳玲主任率領福建省政府交通廳馬繼列廳長、海洋及漁業廳陳蘇麗處長及旅遊局鄭容富處長與會。北京座談會則在首都大酒店展開，參與的有國務院農業部、海關總署及國台辦等官員。兩場座談會，澎

湖方面都由本縣立委林炳坤主持，劉陳議長與多位議員、呂永泰副縣長等縣府主管、縣農會陳一正總幹事及縣漁會許大洲總幹事皆全程參與。

澎湖縣農漁業暨觀光行銷考察團在大陸參訪期間，受到大陸相關單位重視，在北京市人民大會堂台灣廳會見國務院台灣辦公室主任陳雲林，其以對台工作最高領導人身分，率五位局長接見，應允協助澎湖與大陸有關問題向相關部會反應，亦將提供澎湖農漁產品進口大陸的各項優惠措施等多項利多，並熱情接待合影留念。

